

Krantje



Onafhankelijke uitgave van en voor de eigenaars van Park Atlantis

Edition propre aux et par les copropriétaires

Jaargang 10 nummer 4

Oktober, november, december 2021



*Zonsondergang, getrokken vanuit de 'Vuurtoren' van Guillaume Bijl, in Vosseslag.
Coucher de soleil, tiré du 'Phare' de Guillaume Bijl, à Vosseslag.*

redactie@krantjeparkatlantis.be

www.parkatlantis.today

Layout: Jaba

Prijs per nummer: 4 €

Jaarabonnement: 16 €

Samengesteld door/ Rédigé par:

Jan, Robert, Jean-Marc en Francis

Verantwoordelijke uitgever/ Éditeur responsable: Robert Vermeersch

Rosstraat 78, 9200 Dendermonde

Rekeningnummer Belfius: BE11 0836 8223 4648

3	Editoriaal / Editorial
4-5	Nieuwe eigenaar / Nouveau propriétaire
5	Daar doen we het voor / C'est pour ça qu'on le fait
6-7	BBQ Park ●
8	Ideeënbus / Boîte à suggestions
9-10	Vrijwilligers aan het woord / Parole aux bénévoles
11	Kinderpagina /
12	Vernieuwing jaarlijks abonnement / Souscrivaint un abonnement annuel



Uw partner
voor ontwerp - aanleg - onderhoud

**Tuinaanleg
bvba
Dewyse Kurt**

uit sympathie



Wens je te adverteren

Stuur dan een mail
met je gegevens naar
redactie@krantjeparkatlantis.be

1/4 pag. - 30 €

1/2 pag. - 60 €

1/1 pag. - 120 €

□ **Een woordje van de redactie.** – De redactie, bestaande uit mede-eigenaars, staat ten dienste van alle huidige en toekomstige mede-eigenaars en hun huurders. De artikels zijn ondertekend door de auteur en hij/zij is alleen verantwoordelijk voor de inhoud ervan. Nieuwe artikels zonder persoonlijke aanvallen zijn welkom. De redactie wil een onafhankelijke koers varen, los van enig belang of groep, en dit met de grootst mogelijke zorgvuldigheid en objectiviteit.

□ **Un mot de la rédaction.** – La rédaction se compose de copropriétaires qui se mettent au service de tous les copropriétaires et leurs locataires actuels ou futurs. Les articles sont signés par leur auteur qui est seul responsable de leur contenu. Les nouveaux articles, hormis d'éventuelles attaques personnelles, sont les bienvenus. La rédaction veut rester indépendante, libre de tout intérêt ou groupe et ceci avec un maximum d'attention et d'objectivité.

Beste mede-eigenaars,

Hier gaan we weer voor ons driemaandelijks rubriekje. De ene maal is het al gemakkelijker dan de andere keer. Maar nu er stilaan meer en meer versoepelingen komen, is er volgens mij echt licht aan het einde van de tunnel.

Een van die lichten was zeker de BBQ van Park● op 4 september. Het was echt gezellig. Lang geleden dat we in ons Park nog eens zulke ontspannen sfeer hebben gekend. Er waren nieuwe en oude en vertrokken eigenaars. Het was een blij weerzien of een leuke kennismaking. En het weer wilde dit keer na de middag ook wel mee.

Wat ook wel een feit is, is dat Park Atlantis terug ontdekt wordt en ook voor zijn groen en rust bejubeld is.

Het weer was dan wel niet je dat gedurende de twee vakantiemaanden. Voor de meesten was strand liggen er dit jaar niet bij. Maar zo werden dan weer andere dingen ontdekt. Er was genoeg te doen aan de kust. Beaufort 2021, een sculpturen festival. Ook de horeca was terug open, dus als de zon dan wat mee wilde kon je toch ook nog gezellig een terrasje doen. Eén dat je al kende of een dat je nu ontdekte bij een fietstocht, ergens in het hinterland.

En niet vergeten we hebben nu de 'Vuurtoren' van Guillaume Bijl, in Vosseslag. Dus nu kun je ook bij ons ver over zee en duinen kijken. Wijzelf waren bij de eerste die er op konden. En nog wel bij zonsondergang, die hebben we dan ook zeer mooi kunnen vastleggen. Je moet alleen maar eens nadenken over hoe we die mooie rode gloed erop hebben gekregen. Want wij hebben niet met filters gewerkt. Als je zelf op de 'Vuurtoren' geweest bent zul je het wel weten. En als je er nog niet omhoog gewandeld bent, dan is het nu het moment op eens te gaan kijken.

Veel leesplezier.

Jan B

P.S. Wil je iets plaatsen in het krantje van januari 2022 hou er dan rekening mee dat de deadline 1 december 2021 is.

Chers copropriétaires,

C'est reparti pour notre chronique trimestrielle. Certaines fois, c'est plus facile que d'autres, mais maintenant que de plus en plus de relâchements surviennent, je pense qu'il y a vraiment plus de lumière au bout du tunnel !

L'une de ces 'lumières' était certainement le barbecue du Park● le 4 septembre, c'était vraiment sympathique. Cela faisait longtemps que nous n'avions pas connu une atmosphère aussi détendue dans notre parc. Il y avait de nouveaux propriétaires, des anciens et des « revenants ». C'était de joyeuses retrouvailles mais aussi de nouvelles rencontres. La météo a elle aussi voulu coopérer l'après-midi.

Ce qui est un fait certain, c'est que le parc Atlantis est redécouvert et apprécié pour sa verdure et sa tranquillité.



Le temps n'était pas comme ça pendant les deux mois de vacances. Pour la plupart, il n'y a pas eu de bains de soleil cette année mais d'autres choses ont été découvertes. Il y avait beaucoup à faire sur la côte. Beaufort 2021, un festival de sculptures. L'horeca était à nouveau ouvert et si d'aventure le soleil voulait vous rejoindre, vous pouviez profiter d'une belle terrasse déjà connue ou que vous découvriez lors d'une balade à vélo, quelque part dans l'arrière-pays ...

N'oublions pas qu'à Vosseslag, nous avons maintenant le 'Phare' de Guillaume Bijl d'où vous pouvez regarder loin au-dessus des dunes et vers la mer. Nous avons nous-mêmes été parmi les premiers à en profiter. Lors d'un coucher de soleil, nous avons pu le photographier très joliment. Vous n'avez qu'à imaginer la façon dont nous avons obtenu cette belle lueur rouge pourtant sans utiliser de filtres. Si vous êtes vous-même allé faire le tour au-dessus du 'phare', vous le devinerez mais si vous ne l'avez pas encore fait, c'est le moment d'aller voir cela de plus près !

Bonne lecture.

Jan B.

P.S. Si vous souhaitez placer quelque chose dans le journal de janvier 2022, n'oubliez pas que la date limite est le 1er décembre.

Nieuwe eigenaar

Toen Jan ons het Krantje Park Atlantis liet zien, vonden we die erg mooi. Al meer dan tien jaar gaan we minstens twee keer per jaar naar de Belgische kust.

Tot nu toe hebben we onze vakanties altijd in Bredene doorgebracht, maar waren al een paar jaar op zoek naar een appartement tussen Bredene en de Haan.

Toen we het aanbod voor een appartement in Park Atlantis vonden, waren we meteen onder de indruk van het ruime complex. Het appartement verkeerde in een niet-gerenoveerde staat, maar de grootte beviel ons wel en we hadden meteen wat ideeën hoe we het appartement mooi konden inrichten.

Nouveau propriétaire

Lorsque Jan nous a montré le journal Park Atlantis, nous avons tout de suite été enthousiasmés. Nous allons sur la côte belge au moins deux fois par an depuis plus de dix ans.

Jusqu'à présent, nous avons toujours passé nos vacances à Bredene, mais nous cherchions depuis quelques années un appartement entre Bredene et de Haan.

Lorsque nous avons trouvé l'offre d'un appartement à Park Atlantis, nous avons été immédiatement impressionnés par le complexe spacieux. L'appartement était dans un état non rénové, mais nous avons aimé la taille et avons immédiatement eu quelques idées sur la façon dont nous pourrions bien meubler l'appartement.



Tijdens de verbouwing stelde Jan zich voor als een van onze burens en raakten we al snel in gesprek met enkele andere burens, ook al spreken we alleen Duits en Frans. Maar we slagen er ook in om het Vlaams steeds beter te begrijpen.

Voor ons moet het appartement niet alleen een vakantiehuis zijn, maar een plek waar we ook graag onze weekenden doorbrengen. Vanaf Idar-Ober-

Pendant les travaux de rénovation, Jan s'est présenté comme l'un de nos voisins et nous avons rapidement discuté avec d'autres voisins, même si nous ne parlons que l'allemand et le français. Mais nous parvenons aussi à comprendre de mieux en mieux le flamand.

Pour nous, l'appartement ne doit pas être seulement une maison de vacances, mais un endroit où



stein, waar we eigenlijk wonen, kunnen we met normaal verkeer in 4,5 uur aan de kust zijn.

We zijn allebei leraar en Bella, onze teef, begeleidt ons op het werk omdat ze een getrainde therapie-begeleider is. Ze houdt ook van ontspanning aan zee, lange wandelingen en heerlijk eten.

We hebben erg veel zin in de komende tijd in ons appartement en hopen veel leuke contacten te leggen in Park Atlantis.

Tino en Manuela (O103)

nous aimons aussi passer nos week-ends. Depuis Idar-Oberstein, où nous vivons actuellement, nous pouvons être sur la côte en 4h30 avec un trafic normal.

Nous sommes tous les deux enseignantes et Bella notre chienne nous accompagne au travail car elle est une compagne de thérapie qualifiée. Elle aime aussi la détente au bord de la mer, les longues promenades et la cuisine délicieuse.

Nous attendons avec impatience le moment de venir dans notre appartement et espérons avoir de nombreux contacts agréables à Parc Atlantis.

Tino en Manuela (O103)



Daar doen we het voor

Geachte leden van de redactie,

Na 30 jaar aanwezigheid in het Park is onze studio veranderd van eigenaar.

Wij laten U dan ook weten wie de nieuwe eigenaar is, maar niet zonder jullie te danken voor jullie inzet de voorbije jaren.

De toffe 'Krantjes'. Maar ook jullie zijn steeds voor ons en voor het welzijn van het Park opgekomen.

Zeer genegen
Jozef en Godelieve Van Gasse-Gendt (H312)

C'est pour ça qu'on le fait

Chers rédacteurs,

Après 30 ans de présence dans le Parc, notre studio a changé de mains.

Nous vous ferons savoir qui est le nouveau propriétaire, mais non sans vous remercier pour vos efforts ces dernières années.

Les 'journaux' sympas, mais vous aussi qui avez toujours défendu nos intérêts et le bien-être du Parc.

Très affectueusement,
Jozef en Godelieve Van Gasse-Gendt (H312)

Eindelijk BBQ-feest

en dit na 20 maanden gedwongen Park●-inactiviteit...



Inderdaad, de geplande Paasbrunch 2020 werd plots afgelast, wegens de thans gekende maar toen ... ‘onverwachte omstandigheden’... Eindelijk, 4 september 2021: onze eerste grote Park●-activiteit sindsdien ... en of ze gesmaakt werd !

Welgeteld 57 personen hebben genoten van een vers en rijk gevulde buffet: rijst, volkoren brood, aardappelsla, groenten, ... vis-en vleesgerechten “à volonté”.

Het weer was ons allen goed gezind. Toch was de ontmoetingsruimte in Park● voorzien van ‘50 couverts’, voor het geval dat... Gelukkig scheen de zon, en was het heerlijk op het terras aan de tuintafels, onder de zonnedoeken of parasols.

De vele reacties liegen er niet om... “de BBQ was een succes! Proficiat ! We voelden ons welkom. Wat een kans om mensen te leren kennen! “.

Dit zijn oprechte aanmoedigingen en tonen appreciatie voor het vrijwilligerswerk in Park●.

Er steekt een nieuwe wind op in het Park. In 2020, en meer nog in 2021 is de verkoop van appartementen sterk toegenomen; veel nieuwe eigenaars dus, waarvan er zelfs meerdere reeds de weg naar Park● hebben gevonden !

Nieuwe bestuursleden en Park●-medewerkers van Aca-cia en Lotus versterken en ondersteunen het Park●-team, en zorgen voor een nieuw elan na de lange corona-stilstand.

Sociale activiteiten starten – gelukkig – overal weer op en dus ook in Park Atlantis.

Indien de vraag naar en het aanbod van ‘sociale activiteiten’ in en rond PP nog groter zou worden, kan er voorzichtig aan gedacht worden om ons ‘gemeenschaps-zaaltje Dahlia’ te behouden en weer in gebruik te nemen.

Nieuwe eigenaars, frisse ideeën, andere verwachtingen, ...

Na de vorige jaren van afbraak- en opkuiswerken, en de noodzakelijke investeringen (van sanering drinkwater, vernieuwing hoogspanningsinstallatie en de wettelijk verplichte waterhuishouding), komt er nu de boeiende periode aan van het nadenken over “Parkbeleving” .

Park● kan en wil hiervoor mee de ‘place to be’ zijn.



Het Park●-team

Enfin le BBQ en FÊTE !

et cela après 20 mois d'inactivité forcée de Park●...

En effet, le brunch de Pâques 2020 prévu avait été soudainement annulé, en raison des "circonstances inattendues" désormais connues mais alors... Enfin, le 4 septembre 2021, notre première grande activité au Park● depuis lors et d'autant plus appréciée !

Au total, 57 personnes ont pu profiter d'un buffet frais et copieux : riz, pain complet, salade de pommes de terre, légumes, ... plats de poisson et de viande à volonté.

Le temps était bon pour nous tous. Néanmoins, la salle de réunion de Park● était équipée de '50 couverts', au cas où... Heureusement le soleil brillait, et il faisait beau en terrasse aux tables de jardin, sous les tentes solaires ou les parasols.

Les nombreuses réactions ne mentent pas... 'Le BBQ a été un succès ! Félicitations ! Nous nous sommes sentis les bienvenus. Quelle occasion de faire connaissance entre convives !'.

Ce sont des encouragements sincères et montrent que le travail bénévole au Park● est apprécié.

Un vent nouveau se lève dans le Parc. En 2020, et encore plus en 2021, la vente d'appartements a fortement augmenté ; Que de nouveaux propriétaires, dont plusieurs ont déjà trouvé le chemin du Park● !

Les nouveaux membres du conseil d'administration et les collaborateurs de Park● d'Acacia et de Lotus renforcent et soutiennent l'équipe de Park● et donnent un nouvel élan après le long arrêt corona.

Heureusement, les activités sociales reprennent partout, y compris au Parc Atlantis.

Si la demande et l'offre d'« activités sociales » dans et autour de 'PP' devaient augmenter encore, nous pourrions envisager de conserver notre 'salle communautaire Dahlia' et de l'utiliser à nouveau.

Nouveaux propriétaires, idées neuves, attentes différentes, ...

Après les dernières années de travaux de démolition et de nettoyage et les investissements nécessaires (assainissement de l'eau potable, de renouvellement de l'installation haute tension et de la gestion des eaux de pluie légalement imposée) vient la période passionnante de réflexion quant à « la vie du et au Parc ».

Park● peut et veut être l'endroit idéal pour cela.

L'équipe Park●.



Beste mede-eigenaar,

Reeds een tijd lopen we rond met het idee van een Ideeënbus. Maar door Covid en andere pandemieën is dit wat op de lange baan geschoven.



*We gaan jullie voorstellen, zeker beter behandelen.
Nous allons vous présenter, certainement mieux traiter*

Nu er stilaan terug perspectief komt, is de tijd rijp, denken we, om dit op te starten. Wat is de bedoeling? Heb je een interessant voorstel of idee in verband met het Park? Mail ons dat dan a.u.b. We hebben hiervoor zelfs een digitale 'Ideeënbus' gecreëerd.

Denk je aan die groene vlakke naast **Park●** en wil je daar wat veldbloemen? Is er iets met je gebouw dat je opgelost zou willen. We zijn dan misschien jouw doorgeefluik.

Februari-maart 2022 zullen waarschijnlijk de blokvergaderingen en de Algemene vergadering worden gehouden. Misschien kun je nu je voorstel al eens af-toetsen aan de haalbaarheid. Heb jij een voorstel dat wij al top vinden, dan vragen we je misschien of je het wil voorstellen in het 'Krantje' van januari. Maar daar stopt het niet mee. De bedoeling is dat deze 'digitale ideeënbus' voor lange tijd zal gebruikt worden,

als binding tussen jou en je bestuur. Tussen jou en de syndicus of tussen jou en de andere eigenaars.

Dus voel je je geroepen, schrijf een mail naar 'ideeenbus@parkatlantis.today'. We zijn zeer nieuwsgierig naar jullie suggesties.

ideeenbus@parkatlantis.today

Chers copropriétaires,

Epuis un certain temps déjà, nous caressions l'idée d'une "Boîte à suggestions" mais, en raison de la Covid et autres pandémies, cela a été mis en veilleuse.

Maintenant que la perspective de temps meilleurs revient peu à peu, nous pensons que le moment est venu de remettre l'ouvrage sur le métier.

Quel en est le but? Vous avez une proposition ou une idée intéressante pour le Parc? Veuillez nous envoyer un e-mail. Pour ce faire, nous avons créé une "boîte à idées" numérique!

Pensez-vous que cet espace vert à côté de **Park●** soit égayé de fleurs sauvages? Y a-t-il quelque chose que vous aimeriez améliorer dans votre résidence? Nous pourrions être votre intermédiaire.

Les réunions de blocs et l'Assemblée Générale se tiendront probablement en février ou mars. Peut-être pouvez-vous maintenant tester votre proposition par rapport à sa faisabilité. Si vous avez une proposition que nous pensons déjà excellente, nous pourrions vous demander de la proposer dans le "Krantje" de janvier. Mais cela ne s'arrête pas là. L'intention est que cette "boîte à suggestions numérique" soit utilisée pendant longtemps, comme lien entre vous et votre conseil de gérance, entre vous et le syndic ou entre vous et les autres propriétaires.

Si donc vous vous sentez inspiré, écrivez un e-mail à 'ideeenbus@parkatlantis.today'. Nous sommes très curieux de vos suggestions.

Vrijwilligers aan het woord

Wij zijn David en Pamela Quaeys en wij kochten eind 2019 het appartement M501.

Park Atlantis sprak ons aan als tweede verblijf aan de kust vanwege de goede ligging, rustig gelegen maar toch vlakbij tram en strand. Het park nodigt ook uit tot mooie wandelingen met de hond. Het feit dat er volop parking gelegenheid is, is een ongelooflijke luxe aan de kust. We waren direct verliefd op het appartement. Het was zeker ruim genoeg voor 2 volwassenen en een mops-hondje. Want ondanks de beperkte oppervlakte is het appartement voorzien van alle comfort. Het is echt onze tweede thuis.

Wij hebben het appartementje opgeknapt en net toen we ervan wilden beginnen genieten brak de Corona pandemie uit. Ondanks de pandemie hebben wij toch al leuke vakanties doorgebracht op het park en hebben we al een groot deel van de Belgische kust kunnen ontdekken met de kusttram.

Stella is ons zwart mops-hondje (3 jaar oud) en zij vergezelt ons op al onze uitstapjes. Dagelijks maken we ook een avondwandeling in het park met Stella.

Het is tijdens die avondwandelingen dat we het nuttige aan het aangename koppelen en het park proper houden door te "plandelen".

Wij zijn dit spontaan beginnen doen toen we op onze avondwandelingen regelmatig zwerfvuil tegen kwamen. Dit ontsiert het park en aangezien er de laatste jaren zoveel inspanningen geleverd zijn om het park op te waarderen vonden wij dit jammer.

Rudy Segers voorzag ons van een grijper om efficiënter te kunnen opruimen. Als we grote stukken sluikestort tegen komen (autobanden, para-



Parole aux bénévoles

Nous sommes David et Pamela Quaeys. Nous avons acheté l'appartement M501 fin 2019.

Le Park Atlantis nous a plu en tant que résidence secondaire sur la côte en raison de son bon emplacement, situé au calme et pourtant proche du tram et de la plage. Le parc invite également à de belles promenades avec le chien. Le fait qu'il y ait beaucoup d'espace de stationnement est un luxe incroyable sur la côte. Nous sommes immédiatement tombés amoureux de l'appartement. C'était certainement assez spacieux pour 2 adultes et un carlin. Car malgré l'espace limité, l'appartement est équipé de tout le confort. C'est vraiment notre deuxième maison.

Nous avons rénové l'appartement et juste au moment où nous avons voulu en profiter, le Corona a éclaté. Malgré la pandémie, nous avons passé de belles vacances au parc et avons déjà pu découvrir une grande partie de la côte belge avec le tram !

Stella est notre carlin noir (3 ans) et elle nous accompagne dans toutes nos sorties. Chaque jour, nous faisons également une promenade dans le parc avec Stella.

C'est lors de ces promenades que nous joignons l'utile à l'agréable et gardons le parc propre en se «*promenoyant*». (promenant + nettoyant)

Nous avons commencé à le faire spontanément lorsque nous trouvons régulièrement des déchets lors de nos promenades «*crépusculaires*». Cela défigure le parc et comme tant d'efforts ont été déployés ces dernières années pour améliorer le parc, nous avons pensé que c'était dommage.

Rudy Segers nous a procuré une pince pour pouvoir nettoyer plus efficacement. Si nous rencontrons de gros morceaux de décharge illégale (pneus de voiture, parapluies, etc.) lors de notre promenade,

sols enz. ...) op onze wandeling melden we dit aan Rudy, het bestuur regelt dan de opruiming verder.

David heeft in 2020 (in samenspraak met Rudy Segers) het dak van de kelders volledig opgekuist. Er zijn toen wel 5 vuilzakken afval van het dak gekomen. Sindsdien doet David dit jaarlijks om ervoor te zorgen dat de afvoerputjes op het dak vrij blijven en het regenwater bij hevige regenbuien goed kan wegvloeien.

Toen afgelopen zomer de Wadi's droog stonden hebben we ook die een opruimbeurt gegeven, zo proberen wij ons steentje bij te dragen om Park Atlantis proper te houden.

Wij "plandelen" nu al meer dan een jaar en we beginnen toch te merken dat onze inspanningen vruchten afwerpen. De hoeveelheid zwerfafval die we tegenkomen neemt precies stilaan af.

Bovendien merken we dat vele mede-eigenaars onze inspanningen appreciëren en dat is mooi meegenomen.

David en Pamela Quaeyhaegens
(M501)

nous le signalons à Rudy, le conseil organise alors le ramassage.

David a entièrement nettoyé le toit des caves en 2020 (en concertation avec Rudy Segers) et a 'récolté' cinq sacs poubelles de déchets. Depuis lors, David fait cela chaque année pour s'assurer que,

sur le toit, les évacuations d'eau restent libres et que la pluie puisse bien s'écouler lors de fortes averses.

Lorsque les oueds étaient secs l'été dernier, nous les avons également nettoyés ; nous essayons ainsi de faire notre part de travail pour garder propre le Parc Atlantis !

Nous nous « *promenoyons* » depuis plus d'un an maintenant et commençons à voir nos efforts porter leurs fruits. La quantité de déchets que nous rencontrons diminue progressivement.

On remarque aussi que de nombreux copropriétaires apprécient nos efforts, ce qui est un plus.

David en Pamela Quaeyhaegens
(M501)

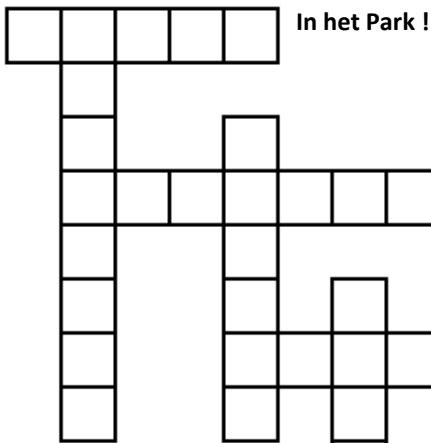


JouwWeb

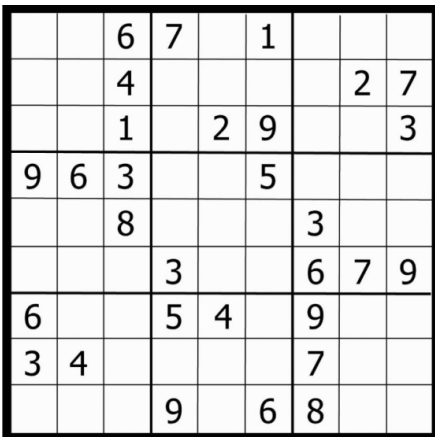
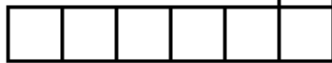
9

Mijlpaal bereikt voor parkatlantis.today!
Gefeliciteerd, jullie website bestaat nu 9 jaar! Daarmee is deze website niet meer weg te denken van het internet. Wij wensen jullie nog heel veel succes met jullie website

Schrijf de naam van de 7 residenties



Ecris le nom (officiel) des 7 résidences du Parc !



Utilise ce code « pas secret » pour écrire 1 ton prénom, 2 celui de ta maman, 3 ton papa, 4 ton ami(e), 5 ...

Met deze « niet secret code » schrijf 1 jou voornaam, 2 deze van jou moeder, 3 jou vader, 4 een vriend(in), 5 ...

A	B	C	D	E
⊗	✓	⊙	□	◇
F	G	H	I	J
☑	☾	☾	+	×
K	L	M	N	O
⊖	*	∧	●	⊠
P	Q	R	S	T
⊙	⊠	⊠	◆	✱
U	V	W	X	Y
▮	^	<	~	˘

1

.....

2

.....

3

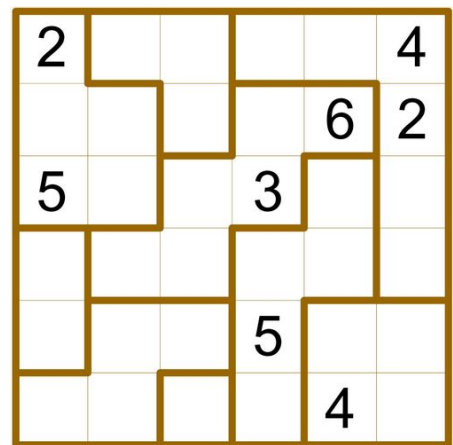
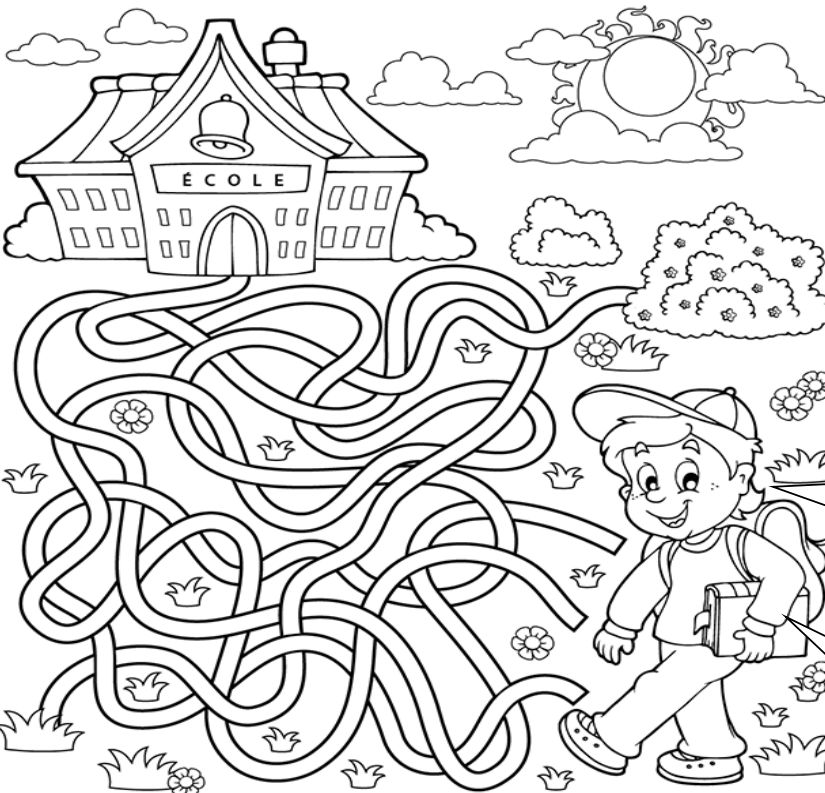
.....

4

.....

5

.....



Help me om de weg naar mijn school te vinden en kleur deze tekening !

Aide-moi à trouver le chemin vers mon école et colorie ce dessin !

Beste mede-eigenaars,

Met het nieuwe jaar, komt er ook een nieuwe jaargang van ons 'Krantje'. Om op de hoogte te blijven, heb je zoals de vorige jaren 2 mogelijkheden. Kies je, ervoor het 'Krantje' digitaal te lezen dan kan je het downloaden onder de rubriek 'Krantjes, 2022'. Dit op onze website www.parkatlantis.today, bij de rubriek 'Krantjes'.

Indien je toch nog een papieren versie wenst, dan kan dit op basis van een jaarabonnement voor 4 nummers; je betaalt dan 16 euro door overschrijving op onze bankrekening, Krantje Park Atlantis BE11 0836 8223 4648 met vermelding: 'Abonnement 2022 Krantje, gebouw en nummer'. We verwachten de betaling voor 30 november 2021.

Als je jouw mailadres doorstuurt naar redactie@krantjeparkatlantis.be, dan krijg je bericht wanneer het Krantje op de website geplaatst is. Je ontvangt van ons ook al de nieuwtjes en activiteiten. Als je dit allemaal al ontvangt, dan hebben we je mailadres al en hoef je verder niets meer te doen. De data van verschijnen zijn: 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober 2022.

Chers copropriétaires,

Avec la nouvelle année, commencera également une nouvelle année de notre 'Krantje'. Pour rester informé, vous avez deux possibilités comme les années précédentes. Si vous choisissez le 'journal' numérique, vous pouvez le télécharger sous la rubrique 'Krantjes, 2022' que vous trouverez sur notre site www.parkatlantis.today.

Si vous souhaitez encore recevoir la version papier, ce sera possible en souscrivant un abonnement annuel de 16 € pour 4 numéros, montant à verser sur le compte bancaire, Krantje Park Atlantis BE11 0836 8223 4648 avec la communication: Abonnement 2022 Krantje - nom de votre résidence et numéro. Nous attendrons votre paiement pour le 30 novembre 2021.

Si vous transmettez votre adresse mail à redactie@krantjeparkatlantis.be, vous recevrez un message trimestriel précisant la date de parution du Krantje sur le site. Vous recevrez aussi toutes les petites nouvelles et activités. Si vous recevez déjà tout cela, c'est que nous disposons déjà de votre adresse mail, il n'est donc plus nécessaire de nous la transmettre. Les dates de parution sont les 1er janvier, 1er avril, 1er juillet et le 1er octobre 2022.